



LES RISQUES CHIMIQUES ET ENVIRONNEMENTAUX



Id : 371 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1



CHEMICAL AND ENVIRONMENTAL RISKS



Id : 371 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1



DIE CHEMISCHEN GEFAHREN UND GEFAHREN FÜR DIE UMWELT



Id : 371 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Règles d'utilisation

- Ne manipulez aucun produit inconnu
- Tous les produits chimiques utilisés sur le site doivent faire l'objet d'une validation par le médecin de travail & l'équipe Santé Environnement à travers la fiche de sécurité fournie au préalable
- Protégez vous, ainsi que l'environnement, en fonction du risque
- Aucun produit chimique ne doit être déversé dans les réseaux d'eau pluviale ou d'eau usée
- L'ensemble des produits chimiques ainsi que leurs déchets doivent être identifiés et placés sur un bac de rétention



Id : 367 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Rules of use

- Do not handle any unknown product
- All chemicals used on the site must be validated by the medical officer & health and environment team in accordance with the safety data sheet provided in advance
- Protect yourself and the environment in accordance with the related risk (summary displayed at the workstation).
- No chemicals should be discharged into rainwater or wastewater systems
- All chemicals and their waste must be identified and stored on a retention tray



Id : 367 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Regeln für die Nutzung

- Kein unbekanntes Produkt handhaben
- Alle auf der Produktionsstätte verwendeten chemischen Produkte müssen vom Werksarzt & vom Gesundheits- Sicherheits- und Umweltteam geprüft werden durch das Sicherheitsdatenblatt, das zuvor geliefert wird
- Schützen Sie sich und die Umwelt entsprechend der Gefahr
- Es darf kein chemisches Produkt in das Regenwasser- oder Abwassernetz geschüttet werden
- Alle chemischen Produkte sowie deren Abfälle müssen gekennzeichnet werden und auf einem Auffangbehälter abgestellt werden



Id : 367 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Exemple

- Vérifiez et identifiez les produits et leurs effets,
- Vérifiez l'état du bac de rétention et sa capacité par rapport aux fûts stockés.



Identification du produit et de ses effets
Identification of the product and its effects
Identifizierung des Produkts und seiner Auswirkungen

Stockage sur bac de rétention
Volume du bac = volume du contenant le plus grand + 10%
de la somme des autres contenants

Storage on a holding tank
Holding tank volume = volume of the largest container +
10% of the sum of the other

Lagerung auf Auffangbehälter
Auffangbehälter volumen= Volumen des größten
Containers + 10% der Summe der anderen Container

Id : 369 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Example

- Check and identify products and their effects,
- Check the condition of the retention tray and its capacity in relation to the drums stocked.



Identification du produit et de ses effets
Identification of the product and its effects
Identifizierung des Produkts und seiner Auswirkungen

Stockage sur bac de rétention
Volume du bac = volume du contenant le plus grand + 10%
de la somme des autres contenants

Storage on a holding tank
Holding tank volume = volume of the largest container +
10% of the sum of the other

Lagerung auf Auffangbehälter
Auffangbehälter volumen= Volumen des größten
Containers + 10% der Summe der anderen Container

Id : 369 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Beispiel

- Überprüfen und identifizieren Sie die Produkte und ihre Wirkungen,
- Überprüfen Sie den Zustand des Auffangbehälters und sein Fassungsvermögen im Vergleich zum Fass.



Identification du produit et de ses effets
Identification of the product and its effects
Identifizierung des Produkts und seiner Auswirkungen

Stockage sur bac de rétention
Volume du bac = volume du contenant le plus grand + 10%
de la somme des autres contenants

Storage on a holding tank
Holding tank volume = volume of the largest container +
10% of the sum of the other

Lagerung auf Auffangbehälter
Auffangbehälter volumen= Volumen des größten
Containers + 10% der Summe der anderen Container

Id : 369 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Lire les fiches de données de sécurité des produits chimiques

Pour chaque produit chimique la fiche de sécurité simplifié (FSS) récapitulant les principales informations d'utilisation et de danger, doit être affichée au poste de travail ou au lieu de stockage.

La fiche de données de sécurité (FDS) doit être disponible à tout moment pour l'utilisateur (Lotus Notes, Classeur)



Id : 370 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Read the safety data sheets

For each chemical product, the simplified safety data sheet (SSD) summarising the most important use and hazard information must be displayed at the workplace or storage location.

The safety data sheet (SDS) must be available to the user at all times. (Lotus Notes, Folders)



Id : 370 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Die Sicherheit-Datenblätter der Chemieprodukte lesen

Für jedes chemische Produkt muss das vereinfachte Sicherheitsdatenblatt (SSD), das die wichtigsten Verwendungs- und Gefahrenhinweise zusammenfasst, am Arbeitsplatz oder am Lagerort angezeigt werden.

Das Sicherheitsdatenblatt (SDB) muss dem Anwender jederzeit zur Verfügung stehen. (Lotus Notes, Aktenschrank)



Id : 370 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Pictogrammes des produits chimiques

Produit corrosif

Les produits corrosifs provoquent, par contact ou projection, la destruction :

- De la peau,
- Des muqueuses,
- Des yeux,
- De la voie digestive.

Exemples de produits:

Acide chlorhydrique,
Acide sulfurique,
Soude



Id : 321 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Chemical pictograms

Corrosive products

Through contact or splashing, corrosive products destroy:

- The skin,
- Mucosa,
- The eyes,
- The digestive tract.

Examples:

Hydrochloric acid,
Sulphuric acid,
Sodium hydroxide



Id : 321 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Piktogramme der chemischen Produkte

Korrosionsgefahr

Bei Kontakt oder Spritzern können korrosive Produkte

- Die Haut,
- Die Schleimhäute,
- Die Augen,
- Den Verdauungstrakt zerstören



Id : 321 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Pictogrammes des produits chimiques

Produits dangereux

- Produits qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée en petites quantités, ont des effets aigus ou chroniques,
- Produits non corrosifs qui, en cas de contact ou d'inhalation, peuvent provoquer une irritation de la peau et des voies respiratoires, une inflammation des yeux, etc.
- Exemples de produits :
 - Heptane
 - Benzine,
 - Sulfure d'hydrogène,
 - Eau de Javel diluée,
 - Ammoniaque entre 5 et 10 %.



Id : 377 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Chemical pictograms

Health hazard

- Products which, through inhalation, ingestion or cutaneous penetration in small quantities, have acute or chronic effects,
- Non-corrosive products which, in the event of contact or inhalation, can cause serious irritation of the skin or respiratory tract; inflammation of the eyes, etc.
- Examples of products:
 - Heptane,
 - Benzine,
 - Hydrogen sulfide,
 - Diluted Bleach,
 - 5 to 10 % ammonia.



Id : 377 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Piktogramme der chemischen Produkte

Gefährliches Produkt

- Produkte, die nach dem Einatmen, Verschlucken oder Eindringen durch die Haut in kleinen Mengen akute oder chronische Folgen nach sich ziehen,
- Nicht-korrosive Produkte die beim Kontakt bzw. Einatmen eine Reizung der Haut und der Atemwege, eine Entzündung der Augen etc. hervorrufen können
- Produktbeispiele:
 - Dichlormethan,
 - Trichloräthylen,
 - Terpentin,
 - Kaliumdichromat,
 - Verdünntes Bleichmittel,
 - Ammoniak zwischen 5 und 10 %.



Id : 377 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Pictogrammes des produits chimiques

Produit toxique

- Ces produits empoisonnent rapidement, même à faible dose,
- Ils peuvent provoquer des effets très variés sur l'organisme :
 - Nausées,
 - Vomissements,
 - Maux de tête,
 - Perte de connaissance,
 - Autres troubles plus importants entraînant la mort.

Exemples de produits:

Trichlorure de bore
Tétrachlorure de titane
Monoxyde de carbone



Id : 379 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Chemical pictograms

Products with acute toxicity

- These products, even in small doses, are highly poisonous,
- They can cause very different effects on the body:
 - Nausea,
 - Vomiting,
 - Headache,
 - Loss of consciousness,
 - Other major disorders resulting in death.

Examples of products:

Boron trichloride
Titanium tetrachloride
Carbon monoxide



Id : 379 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Piktogramme der chemischen Produkte

Lebensgefahr

- Diese Produkte führen zur schnellen Vergiftung, sogar bei geringen Dosen,
- Sie können im Organismus sehr unterschiedliche Wirkungen erzielen:
 - Übelkeit,
 - Erbrechen,
 - Kopfschmerzen,
 - Bewusstlosigkeit,
 - Andere, größere Störungen, die zum Tod führen.



Id : 379 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Pictogrammes des produits chimiques

Produit dangereux pour la santé

- Une substance/mélange avec ce pictogramme rentre dans une ou plusieurs de ces catégories:
- Produits cancérogènes, produits affectant la fertilité et l'enfant à naître, produits mutagènes, produits allergènes respiratoires, produits toxiques pour certains organes, produits nocifs ou mortels en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires.



Toute exposition non protégée à un tel produit est considérée comme dangereuse pour la santé (même à de faibles niveaux d'exposition). □

Il est donc primordial de respecter les protections collectives et de porter les équipements de protection individuelle lors de la manipulation de produits "Dangereux pour la santé".

Id : 380 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Chemical pictograms

Serious health hazard

- A substance/mixture with this pictogram has one or more of the following effects:
- Carcinogenic, affects fertility and the unborn child, causes mutations, is a respiratory sensitizer, is toxic to specific organs, may be fatal or harmful if swallowed or if it enters airways.



Any unprotected contact with such products is considered dangerous (even at low levels of contact). □

It is essential to respect collective protections and to wear personal protective equipment when handling these products.

Id : 380 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Piktogramme der chemischen Produkte

Risiko durch Gesundheits

- Ein mit diesem Symbol gekennzeichnetes Produkt fällt unter eine oder mehrere dieser Kategorien:
- Krebs erzeugende, erbgutverändernde (Mutagen) oder fruchtbarkeitsgefährdende Stoffe. Allergische Reaktionen der Atmungsorgane; giftig, toxisch für verschiedene Organe; giftig oder tödliche Auswirkung bei Verschlucken oder Einatmen.



Jede ungeschützte Aussetzung des Menschen gegenüber einem CMR-Produkt gilt als gesundheitsgefährdend (auch bei geringer Exposition).

Daher ist es unerlässlich, beim Umgang mit CMR-Produkten den kollektiven Schutz zu respektieren und persönliche Schutzausrüstung zu tragen.

Id : 380 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Pictogrammes des produits chimiques

Matières inflammables

- Ce pictogramme de sécurité indique un local ou un lieu où des substances qui s'enflamment facilement sont utilisées,
- Les accès à ces locaux sont pourvus du signal d'avertissement de même que les portes des dépôts et les armoires de stockage,
- Le symbole du signal de sécurité correspond à ceux qui figurent sur les étiquettes apposées sur les emballages de substances inflammables.



Id : 383 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Chemical pictograms

Flammable materials

- This safety pictogram shows a room or location where easily ignitable substances are used,
- Access points to such locations are equipped with a warning sign, as are the doors to stores and storage cupboards,
- The safety sign symbol is the same as those on the package labels for inflammable substances.



Id : 383 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Piktogramme der chemischen Produkte

Entflammbare Stoffe

- Dieses Sicherheits-Piktogramm weist auf einen Ort hin, wo Substanzen verwendet werden, die sich leicht entzünden,
- Die Zugänge zu diesen Orten sind mit diesem Warnhinweis ausgestattet, ebenso wie die Türen der Lager und der Lagerschränke,
- Die Symbole auf den Sicherheitshinweisen entsprechen denjenigen, die sich auf den Etiketten auf den Verpackungen der entflammbaren Substanzen befinden.



Id : 383 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Pictogrammes des produits chimiques

Matières comburantes

- Ce pictogramme indique un local ou un lieu où des substances qui peuvent entretenir un incendie sont stockées ou utilisées :
 - Oxygène,
 - Certains types de pesticides et d'herbicides,
 - etc.
- Les dépôts de liquides comburants sont pourvus du signal « flamme nue interdite et défense de fumer »,
- Ces substances ne peuvent être stockées à proximité d'éléments ou de matières combustibles.



Id : 384 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Chemical pictograms

Oxidising materials

- This pictogram shows a room or location where substances that could cause a fire are stored or used:
 - Oxygen,
 - Some types of pesticide or herbicide,
 - etc.
- Stores for liquid oxidants carry a sign "Naked flames prohibited. No smoking",
- These substances may not be stored close to combustible items or materials.



Id : 384 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Piktogramme der chemischen Produkte

Brandfördernde Stoffe

- Dieses Piktogramm weist auf einen Ort hin, wo Substanzen gelagert oder verwendet werden, die einen Brand fördern können:
 - Sauerstoff,
 - Bestimmte Arten von Pestiziden und Herbiziden,
 - etc.
- An Lagern mit brandfördernden Flüssigkeiten ist das Zeichen "offene Flamme und Rauchen verboten" angebracht,
- Diese Substanzen dürfen nicht in der Nähe brennbarer Elemente oder Stoffe gelagert werden.



Id : 384 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.1. LES PRODUITS CHIMIQUES



Pictogrammes des produits chimiques

Danger pour l'environnement

- Produits qui peuvent présenter un risque immédiat ou différé pour une ou plusieurs composantes de l'environnement,
- Selon le danger, ne pas mettre :
 - À l'évier,
 - Dans le sol,
 - Dans l'environnement,
 - etc.
- Prêter attention aux consignes de traitement après utilisation.



Id : 385 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.1. CHEMICAL PRODUCTS



Chemical pictograms

Danger for the environment

- Products which can present an immediate or deferred risk to one or more components of the environment,
- Depending on the danger, do not put them:
 - Down the sink,
 - In the ground,
 - In the environment,
 - etc.
- Pay attention to instructions for processing after use.



Id : 385 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.1. CHEMISCHE PRODUKTE



Piktogramme der chemischen Produkte

Gefahr für die Umwelt

- Produkte, die ein unmittelbares oder zeitlich verzögertes Risiko für ein oder mehrere Bestandteile der Umwelt darstellen,
- Entsprechend der Gefahr diese nicht in:
 - Den Ausguss,
 - Den Boden,
 - Die Umwelt,
 - etc.schütten.
- Die Anweisungen für den Umgang nach der Verwendung beachten.



Id : 385 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.2. LE TRI ET LE RECYCLAGE DES DÉCHETS



Les déchets principaux:

Quatres containers de différentes couleurs pour les déchets principaux

- **Les déchets ménagers** (gobelets, matériel de bureau,...)
- **Les déchets papier et carton** (plier les cartons avant de les jeter)
- **Les déchets plastiques** (sachets, cerclage, pochette,...)
- **Les déchets Valorlux** (cannette, bouteille et flacon sans pictogramme chimique)



Id : 386 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.2.WASTE SORTING AND RECYCLING



Main wastes:

Four containers of different colours for the main wastes

- **Household waste** (cup cups, office equipment, etc.)
- **Paper and cardboard waste** (fold the boxes before throwing them away)
- **Platic waste** (packages, strappings...)
- **Valorlux waste** (can, bottle and bottle without chemical pictograms)



Id : 386 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.2. DAS TRENNEN UND RECYCLING VON ABFÄLLEN



Hauptabfälle:

Vier verschiedenfarbige Behälter für die Hauptabfälle

- **Hausmüll** (Becherbecher, Bürogeräte, etc.)
- **Papier- und Kartonabfälle** (Faltschachteln vor dem Wegwerfen zusammenfalten)
- **Platinabfälle** (Pakete, Umreifungen, Beutel,...)
- **Valorlux-Abfall** (Dose, Flasche und Flasche ohne chemisches Piktogramm)



Id : 386 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.2. LE TRI ET LE RECYCLAGE DES DÉCHETS



Respectons le tri



Id : 387 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.2.WASTE SORTING AND RECYCLING



Let's respect the sorting rules



Id : 387 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.2. DAS TRENNEN UND RECYCLING VON ABFÄLLEN



Wir wollen die Mülltrennung einhalten



Id : 387 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.2. LE TRI ET LE RECYCLAGE DES DÉCHETS

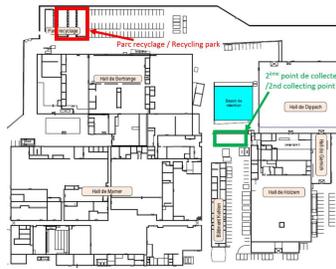


Les déchets spécifiques

Certains déchets spécifiques sont à ramener directement au **parc recyclage** comme:

- Les déchets en polystyrène
- Le bois (palette) ou la ferraille
- Les déchets de production (huile, boue de carbure, graphite)
- Les bidons, flacons et aérosols avec les pictogrammes chimiques
- Les déchets électrique/électronique

Un **2ème point de collecte** pour les bidons, flacons et aérosols avec les pictogrammes chimiques se trouve entre le bâtiment Mamer et Holzem.



Id : 388 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.2.WASTE SORTING AND RECYCLING

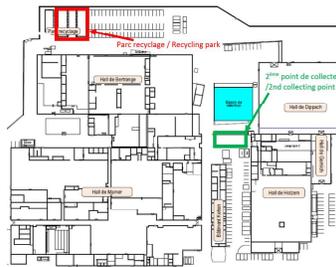


Specific waste

Some specific types of waste should be taken directly to the **recycling park** such as:

- Polystyrene waste
- Wood (pallet) or scrap metal.
- Production waste (oil, carbide sludge, graphite)
- Bottles, flasks and sprays with chemical pictograms
- Electrical/Electronic Waste

A **2nd collecting point** for cans, bottles and sprays with chemical pictograms is located between the Mamer building and Holzem.



Id : 388 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.2. DAS TRENNEN UND RECYCLING VON ABFÄLLEN

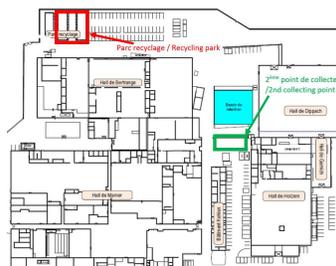


Spezifische Abfälle

Einige spezifische Abfälle werden direkt ins **Recyclingpark** zurückgebracht:

- Polystyrolabfälle
- Elektro-/Elektronikschrott
- Produktionsabfälle (Öl, Karbidschlamm, Graphit)
- Flaschen und Flaschen mit chemischen Piktogrammen
- Holz (Palette) oder Schrott zurückzubringen.

Eine **2. Sammelstelle** für Dosen, Flaschen und Sprays mit chemischen Piktogrammen befindet sich zwischen dem Mamer-Gebäude und Holzem.



Id : 388 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.2. LE TRI ET LE RECYCLAGE DES DÉCHETS



Les piles usagées

Déposer les piles usagées uniquement dans ces collecteurs

POINTS DE COLLECTE DES PILES USAGÉES

THINKGREEN
Solutions pour l'environnement

Id : 389 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.2.WASTE SORTING AND RECYCLING



Used batteries

Dispose of used batteries only in these collectors

POINTS DE COLLECTE DES PILES USAGÉES

THINKGREEN
Solutions pour l'environnement

Id : 389 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.2. DAS TRENNEN UND RECYCLING VON ABFÄLLEN



Gebrauchte Batterien

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nur in diesen Kollektoren.

POINTS DE COLLECTE DES PILES USAGÉES

THINKGREEN
Solutions pour l'environnement

Id : 389 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.2. LE TRI ET LE RECYCLAGE DES DÉCHETS



Les déchets souillés aux hydrocarbures

Les déchets souillés aux hydrocarbures comme les chiffons (à l'exception des chiffons MEWA) sont à déposer dans les containers en galva Lamesch.



Id : 390 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.2.WASTE SORTING AND RECYCLING



Waste contaminated with hydrocarbons

Waste contaminated with hydrocarbons such as rags (with the exception of MEWA rags) should be deposited in containers in Galva Lamesch.



Id : 390 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.2. DAS TRENNEN UND RECYCLING VON ABFÄLLEN



Mit brennbare Flüssigkeiten verunreinigte Abfälle

Mit brennbare Flüssigkeiten kontaminierte Abfälle, wie z.B. Lappen,(mit Ausnahme von MEWA-Lumpen) sollten in Containern in Galva Lamesch deponiert werden.



Id : 390 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

ST.2.2. LE TRI ET LE RECYCLAGE DES DÉCHETS



Gestion des déchets

Dans un souci de respect de l'environnement, ne jeter pas vos masques usagés au sol.



Id : 474 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

SB.2.2.WASTE SORTING AND RECYCLING



Waste management

In order to respect the environment, do not throw your used masks on the ground



Id : 474 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1

UN.2.2. DAS TRENNEN UND RECYCLING VON ABFÄLLEN



Abfallentsorgung

Um die Umwelt zu schonen, werfen Sie Ihre gebrauchten Masken nicht auf den Boden



Id : 474 - Pays : Tous les pays - Difficulté : Niveau 1